

Ce tombeau contient le corps du prêtre Roland, à qui plut grandement ce que voulut le Seigneur. Il s'appliqua tant qu'il vécut à mener une vie juste. Il méprisa l'œuvre du monde, réprouvée par le seigneur. Lorsque le lion (*cette constellation correspond au mois de mars*) brûlait déjà de la neuvième lumière du soleil, son âme perdit l'office du corps. Bon lecteur, priez le Seigneur pour son repos, afin qu'il soit reçu parmi les habitants du paradis (1).

† : XIII : KL/
 IANVARI
 OBIIT : PE
 TRVS : RON
 NVS : X : S / :
 DERIOL
 IES

Le 13 des kalendes de janvier, mourut Pierre Ronne, qui a donné dix sous sur la terre des Rioles.

† IDVS : IVNII : OBIIT
 PONCIVS : DELABRO
 CI : III : S / : ET : DIMEI : ALA
 COLVNA : ET : XVIII : D / : IN
 VERCHERIA : VLTRA : SAGO
 NAM

Aux ides de juin, mourut Ponce de la Crosse, qui donna III sous et les dîmes de la Colonne (nom de territoire), et

(1) Spon. *Recherches des antiquités et curiosités de la ville de Lyon*, page 162, donne cette épitaphe d'une manière inexacte; dans le troisième vers, il lit *vivere vitam* pour *DVCERE VITAM*. Il tronque ainsi le dernier vers : *ut paradisi..... socius*; cependant, malgré l'assertion de Spon, cette inscription n'est pas assez altérée par le temps pour qu'on ne la puisse lire couramment et complètement d'un bout à l'autre.